



LEOPARD 2A6/A6M

03180-0389

© 2011 BY REVELL GmbH & Co. KG

PRINTED IN GERMANY



LEOPARD 2A6/A6M

Ab 2001 wurde die Bundeswehr mit dem Leopard 2A6 ausgestattet, welcher als Verbesserung zum Leopard 2A5 eine um 1,3 m längere Bordkanone (L55) hatte, die in Kombination mit neuer Munition zur stärksten der Welt gezählt werden kann. Bereits drei Jahre später wurde der erste, im Minenschutz verbesserte Leopard 2A6M an die Bundeswehr übergeben. Von 225 Leopard 2A6 erhielten 70 diesen zusätzlichen Schutz. Damit hat die Bundeswehr auf Basis der erfolgreichen, zuverlässigen und leistungsstarken Leopard 2-Familie ein Fahrzeug, welches weltweit eine Spitzenposition einnimmt und in den Bereichen Wirkung und Minenschutz nochmals besonders hervorsticht.

Der Leopard 2 ist trotz seines Alters (Übergabe der ersten Fahrzeuge 1979) nach wie vor ein gefragtes Modell. 16 Nationen haben ihn neu herstellen lassen oder Überbestände anderer Länder übernommen. Es gibt noch immer neue Interessenten. Die Kanadische Armee, die eigentlich alle Kampfpanzer abschaffen wollte, änderte aufgrund des Afghanistan-Einsatzes ihren Plan. 20 Leopard 2A6M sind seit 2007 aus Bundeswehrbeständen entliehen, modifiziert worden und im kanadischen Einsatz. Dabei bewies der zusätzliche Minenschutz überzeugend seine Wirkung. Explosionen, die andere Fahrzeuge in Stücke gerissen hätten, führten maximal zur Verwundung des Fahrers. Kein Besatzungsmitglied kam zu Tode. Diese Erfahrung führte zum Kauf weiterer Leopard 2.

Im Laufe der über die Jahre eingeführten Verbesserungen und Kampfwertsteigerungen erhöhte sich das Gewicht insbesondere mit der Panzerung um ca. 7 Tonnen, die Beweglichkeit als hervorzuhebendes Merkmal konnte aber erhalten werden. Grundsätzlich ist der Leopard 2 als einfach zu bedienendes Waffensystem konzipiert. Weltweit sind zwar zahlreiche Munitionsarten verfügbar, die Bundeswehr verfolgt aber nach wie vor das Zwei-Sorten-Prinzip. Beim Schaden im Triebwerk kann dieses in 20 Minuten getauscht werden, vorausgesetzt ein Bergepanzer „Büffel“ und ein Ersatztriebwerk stehen zur Verfügung. Während der Kampfpanzer wieder am Kampfgeschehen teilnehmen kann, kümmert sich das Instandsetzungspersonal um den schadhaften Antrieb.

Zurzeit setzen folgende Nationen den Leopard 2 in verschiedenen Versionen ein (in der Reihenfolge der Einführung): Deutschland, Niederlande, Schweiz, Schweden, Spanien, Dänemark, Österreich, Norwegen, Polen, Finnland, Griechenland, Türkei, Chile, Singapur, Portugal, Kanada.

Technische Daten:

Besatzung:	4 Mann
Bewaffnung:	120 mm Glattrohr-Kanone; 2x 7,62 mm MG3/A1
Gewicht:	65 Tonnen
Max. Geschwindigkeit:	70km/h
Fahrbereich:	400 – 500 km
Motor:	MTU 1.200 kw (1.500 PS), wassergekühlt

LEOPARD 2A6/A6M

From 2001 the German Army was equipped with the Leopard 2A6 which, as an improvement over the Leopard 2A5, had a gun (L55) that was 1.3 m longer which, in combination with new munitions, can be regarded as the most powerful in the world. Only three years later the first Leopard 2A6M with improved anti-mine protection was delivered to the German Army. Of 225 Leopard 2A6s, 70 received this additional protection. This gave the German Army a vehicle, based on the successful, reliable and high-performance Leopard 2 family, that took a worldwide lead and was particularly outstanding in the fields of effectiveness and mine protection.

The Leopard 2, despite its age (first vehicle delivered in 1979) is still a model in great demand. 16 nations have had new ones built or have taken over surplus stock from other countries. New customers are still showing interest. The Canadian Army, who actually wished to get rid of all their battle tanks, changed their plans due to their operations in Afghanistan. Since 2007, 20 Leopard 2A6Ms have been borrowed from German stock, modified and are in Canadian use. The additional mine protection proved particularly effective. Explosions, which would have had broken other vehicles to pieces, at worst only wounded the drivers. No crew member was killed. This experience caused them to buy more of the Leopard 2.

During the improvements and upgrades to combat effectiveness introduced over the years, the weight increased by about 7 tonnes, mainly due to the armour, however it was possible to maintain the manoeuvrability as a prominent feature. Basically the Leopard 2 is designed as a weapons system that is easy to operate. Although numerous types of munitions are available throughout the world, the German Army still follows the two type principle. In cases of damage to the drive unit, this can be replaced in 20 minutes provided that a "Buffel" armoured recovery vehicle and a spare power unit are available. While the battle tank can return to take part in the battle, the repair personnel can deal with the damaged power unit.

At present the following nations use the Leopard 2 in a variety of versions (in order of introduction): Germany, Holland, Switzerland, Sweden, Spain, Denmark, Austria, Norway, Poland, Finland, Greece, Turkey, Chile, Singapore, Portugal, Canada.

Technical data:

Crew:	4 men
Armament:	120 mm smooth bore gun; 2 x 7.62 mm MG3/A1
Weight:	65 tonnes
Max. speed:	70 km/h
Range:	400-500 m
Engine:	MTU 1.200 kW (1.500 hp), water-cooled.

Form hergestellt und im Eigentum von Revell GmbH & Co. KG. Widerrichtliche Nachahmungen werden gerichtlich verfolgt.

Ce produit est propriété de la société Revell GmbH & Co. KG. Toute utilisation ou duplication frauduleuse sera faire face à poursuites en justice.

Medidoado y en propiedad de Revell GmbH & Co. KG. Imitaciones ilícitas serán perseguidas por la ley.

Forma producida e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. e da propriedade da mesma empresa, la quale procederá legalmente contra ogni imitação abusiva.

Malloni di Revell GmbH & Co. KG. valmisustama ja omavalitsuta. Laitomaa kopiointiin tullessa puuttumana oikeudellaan toimin.

Former er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. Etterlægning ute til åttelse vil bli gjestard for rettslig forfølgelse.

Produkcija je prava tvrtke, firmi Revell GmbH & Co. KG. Nelegalne podrijetbe još zaboravljene jesu odgovorne za odgovarajuću sudsju.

Model, Revell GmbH & Co. KG. firmasının mülkiyeti altında imal edilmişdir. Kanuna aykırı tüketiciler mahkemeye kaçıp adilescektir.

A forma elaborată și tulăjorijă cunoscută a Revell GmbH & Co. KG. A jogașorile următoare: és hamisítványokat bírázásig üldözök.

Mould manufactured by and property of Revell GmbH & Co. KG. Illegal imitations are subject to prosecution.

Vorm vervaardigd door en eigendom van Revell GmbH & Co. KG. Onrechtmatige nabootingen worden gerechtelijk vervolgd.

Formas producidas e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópias não autorizadas serão processadas, unicamente como determinado na lei.

Modeller tillverkades av och tillhör Revell GmbH & Co. KG. All kopiering behöver enligt lag om upphovsrätt.

Former er fremstillet af Revell GmbH & Co. KG. som ejer for ejendomsrett. Lovsætning efterligger sageret.

Vingeas mformata e la ditta e proprietà della firma Revell GmbH & Co. KG. Il progettazione non autorizzata viene processata a seguito di legge.

Η μορφή κατασκευασμένη και πριν από την ιδιοτητή της Revell GmbH & Co. KG. Η παραγωγή μηδενίς δύναται να καταδικωθεί δικαστικά.

Tes býly vytvorená firmou Revell GmbH & Co. KG. Právo nelegálny kopírovanie je podľa zákona vynaložené.

Forma je proizvedena in je vlasništvo Revell GmbH & Co. KG. Neovzetične kopije bodo pravno kažnjene.

Vor dem Zusammensetzen gut durchlesen!

D: Achtung: Jedes Teil ist numeriert (1). Reihenfolge der Montageschritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feile zum Entfernen und Entgraten der Teile (2) Gummiband, Klebeband und Wäscheklammern zum Zusammenhalten der geklebten Einzelteile (3). Plastikteile in einer milden Waschmittellösung reinigen und an der Luft trocknen, damit der Farbenbrand und die Abziehbilder besser hoffen. Vor dem Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam aufrufen Chrom und Farbe an den Klebeflächen entfernen. Kleine Teile anstreichen, bevor sie vom Rahmen entfernt werden (4) (5). Farben gut durchtrocknen lassen, erst dann den Zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehbildmotiv einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bezeichneten Stelle vom Papier abschieben und mit Löschpapier andrücken.

NL: OPGELET: Voor de montage eerst goed de handleiding lezen. Elk onderdeel is genummerd (1). Let op de montagevolgorde. Benodig gereedschap: mes en vijl voor het afbreken van de onderdelen (2); elastiek, plakband en wasknijpers voor het bij elkaar houden van de gelijnde onderdelen (3). Plastic onderdelen met een zacht afwasmiddel reinigen en dan in de lucht drogen, zodat de verf en de decals beter hechten. Controleer voor het lijmen of de onderdelen passen; lijm dan opbrengen. Chrom en verf van de lijmvlakken verwijderen. Kleine onderdelen verven voordat ze van het raam worden verwijderd (4) (5). Verf goed laten drogen, dan pas verdergaan met de montage. Elke decal afzonderlijk uitrijnen en ca. 20 sec. in warm water dopen. De decal op de aangegeven plaats van het papier schuiven en met vloeipapier aanrukken.

GB: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frame (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to applying adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove chrome and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frame (4) (5). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Cut out each transfer individually and immerse in warm water for approx. 20 seconds. Slide transfer off paper and into designated position, then press on with blotting paper.

F: ATTENTION : lisez bien la notice de montage avant de commencer. Chaque pièce est numérotée (1). Respectez l'ordre des opérations. Outils nécessaires : couteau et lime pour ébrouer les pièces (2); élastiques, ruban adhésif et pinces à linge pour maintenir les pièces collées (3). Nettoyez les pièces en matière plastique dans une solution douce de produit de lavage et faites-les sécher à l'air afin que la peinture et les décalcomanies viennent mieux. Avant de mettre la colle, vérifiez si les pièces s'adaptent bien les unes aux autres; mettez peu de colle. Enlez le chrome et la peinture des surfaces de collage. Peignez les petites pièces avant de les détacher de la grappe (4)(5). Laissez bien sécher la peinture avant de poursuivre l'assemblage. Découpez chaque décalcomanie séparément et plongez-la dans de l'eau chaude pendant 20 secondes environ. A l'endroit marqué, faites glisser le motif sur le séparateur du papier et pressez-le sur l'emplacement avec du papier absorbant.

E: ¡Atención! Antes de comenzar con el ensamblaje, leer detenidamente las instrucciones. Cada pieza va numerada (1). Tengase en cuenta el orden de operaciones del ensamblaje. Herramientas necesarias: Cuchillo y lima para desbarbar las piezas (2). Cintas de goma, cinta adhesiva y pinzas de ropa para sujetar las piezas pegadas (3). Lavar las piezas de plástico en una solución de detergente suave y dejar que se sequen al aire para mejorar así la adhesión de la pintura y de las calcomanías. Antes de aplicar el pegamento comprobar si las piezas quedan correctamente adaptadas. Aplicar el pegamento sin excederse. Alejar de las superficies de pegado el cromado y la pintura. Pintar las piezas pequeñas antes de desprendelas de su sujetón (4) (5). Antes de proseguir con el ensamblaje, dejar que se seque bien la pintura. Recortar las calcomanías una por una y sumergirlas durante unos 20 segundos en agua caliente. Deslizar del papel la calcomanía en el lugar adecuado y apretarla colocando encima de ella papel seco.

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attrezzi necessari: coltello e lima per togliere la sbieca dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi singoli dopo averli incollati (3). Lavare i particolari in plastica con un detergente delicato e lasciarli asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colore e della figura decalcomanica. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbino bene tra di loro; applicare il collante con parsimonia. Togliere cromo e colori dalle superfici da incollare. Dipingere i piccoli accessori sul supporto primo di rimuoverli (4) (5). Far secare bene la vernice prima di proseguire con l'assemblaggio. Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e tamponarlo con carta assorbente.

S: OBS: Läs instruktionerna nog igenom innan du sätter modellen samman. Varenda detalj är numererad (1). V g beakta följen i sammansättningsteget. Verktyg, som du kommer att behöva : kniv och fil för att skrapa detaljerna ren (2), gummiringar, tejp och klämma för att hålla sammen de limmade detaljerna (3). Rengör plastdetaljerna i en mild tvättmedelslösning och torckda dem i luften för att lock och dekal skall hålla bättre. Kolla, om detaljerna passer ihop innan du klästrar dem och använd limmet sparsamt. Avlägsna krom och lack från ytorna, som kommer att limmas ihop. Måla de små detaljerna innan du avlägsnar dem från ramen (4) (5). Låt lacket riktig torra igenom innan du fortsätter med sammansättningen. Skär av varje dekalmeddel skikt och foppa det i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytt motivet från pappret genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med läskpapper.

DK: BENÆRK: Inden sammensættningen begyndes, skal byggevejledningen læses godt igennem. Hver del er nummereret (1). Rækkefølgen på monteringsstrukturen skal overholdes. Nødvendigt værktyg: Kniv og fil til afgræning af delene (2); gummidæk, tape og kleisklyper for at holde sammen de mindre enhederne (3). Rengør plastdelene i en mild sæpevand og lad dem tørke på luften. Et vedtaget kontrolleres om delene passer: Tag den ene side af hver del og den anden side af hver del. Før målene inden de fjernes fra rammen (4) (5). Lad farven for godt inden sammensættningen fortsettes. Overføringsbilledernes motiv skal fjernes med en kampekniv og doppes ca. 20 sek. i varmt vand. Skub motivet fra papret og tryk det fast med fraktpapir.

GR: ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν τη συναρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε έξαρτη σύνεται αριθμητικά (1). Προσέρχετε τη σειρά "την βιώσατε" συναρμολόγησης. Απαιτούμενα εργαλεία: μαχαιρί και λίμα για τη λείανση των εξαρτημάτων (2), λαστιχένια τανία, κολλητική τανία και μανταλάκια για τη συγκράτηση των κολλημένων μερουνάμενών εξαρτημάτων (3). Καθαρίστε τα πλαστικά εξαρτήματα μέσω της «μάλακη» καθαριστική διάλυμα και στεγνώνετε τα στοιχά αέρα, ώστε να υπέρβει καλύτερη πρόσφρση του χρώματος και των ταχλακανίων. Πριν το κόλλαμα, ελέγχετε αν τα παιρίζουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα. Επαλέψτε οικονόμως την κόλλα. Απομακρύνετε από τις επιφάνειες επικόλλησης, χρώμα και βαφή. Βάνετε τα μικρά εξαρτήματα, πριν αποκαρύνουν από το πλαίσιο (4) (5). Αφήστε να στεγνώσουν καλά τα χρώματα και ύστερα συνεχίστε τη συναρμολόγηση. Κόψτε ξεχωριστά το κάθε μοτίβο των χαλκανίων και βουτήστε το σε χειρό ψεύτη για περ. 20 δευτερόλεπτα. Απομακρύνετε το μοτίβο από το χαρτί, στο σημαδεμένο σημείο και μέστε το με το σπουδόχαρτο.

N: OBS: Les noye igjennom monteringsanvisningen før sammenbyggingen. Hver del er nummereret (1). Følg rekkefølgen på monteringsstrukturen. Nødvendigt verktyg: Kniv og fil til afgræning af delene (2); gummidæk, tape og kleisklyper for å holde sammen de mindre enhedene (3). Rengør plastdelene i en mild sæpevand og la dem tørke i luften. Et vedtaget kontrolleres om delene passer: Ta på litt salt. Fjern krom og farge på klebeflatene. Mal de små delene for de fjernes fra rammen (4) (5). La forgene for godt inden monteringen fortsettes. Skjer ut hvert av motivene for seg og legg dem i varmt vann i ca. 20 sekunder. Skyb motivet fra papret og trykk det fast med trekkpapir.

P: ATENÇÃO: Ante de iniciar a montagem leia atentamente o manual de construção. Todas as partes componentes são numeradas (1). Atente para a sequência das etapas do montagem. Ferramentas necessárias: Faca e lixa para aparar e rebacar das peças (2), plástico, fita adesiva e molas de roupa para sustentar as peças (3) durante o cotejo. As peças de matéria plástica devem ser limpas numa solução fraca de detergente e secas ao ar, de forma que a demão de fato e os decaiques fiquem um pouco aderentes. Antes da colar, verificar se as peças encaixam; utilizar a cal em pequena quantidade. Eliminar o cromado e a finta das superfícies a serem coladas. Não passar cola nas peças que ainda se encontram fixas na grade de matéria plástica. Pintar as peças pequenas antes de retirá-las da grade (4) (5). Deixar a tinta secar completamente para depois continuar com a montagem. Cortar separadamente cada um das decalques e mergulhe-las em água morna durante aproximadamente 20 segundos. Descolar os motivos do papel na posição indicada e secar com manta-beira.

FIN: PUOMIO: Lue rakennusohjeet huolellisesti ennen kokoonpanoa. Jokainen osa on numeroitu (1). Huomioida osien asennusjärjestys. Tarvitavat työkulut: Veitsi ja vila osien ylimääräisenkin purkseksen poistamiseen (2); kuminauha, telineiä pyykilipolio yhteenilmittauksen osien pakallaanpitimiseksi (3). Puhdistaa muoviosat mitteliä pesuvalmiksiksella ja anna niiden kuivua itsestään, jotta maali ja siirtotakki tarvitsevat tällin paremminkin. Tarkasta ennen limausista, että osat sopivat toisiinsa; levitä limaus uusiasteluista. Poista kromaus ja maali liimapinnoista. Muodaa pienet osat ennen kuin irrotat ne pidurinaraamista (4) (5). Anna maalin kuivua kunnolla ennen kuin jatkat kokoonpanoa. Leikkää joikainen siirtotakka erikseen ja ja upota liimapinnoi veteen n. 20 sekunniksi. Irrota paperin merkitystä kohdasta samalla painamalla imupaperi kuivista puolitai vasten.

Read before you start!

RUS: Внимание: Перед сборкой хорошо прочитать руководство по монтажу. Каждая деталь пронумерована (1). Соблюдать последовательность монтажа. Необходимые рабочие инструменты: нож и напильник для зачистки деталей (2); резиновая лента, склейка лента и зажимы для сушки беллы для прижим – склеиванием отдельных деталей (3). Детали из пластика очистить в растворе мягкого моющего средства и высушить на воздухе для того, чтобы краска и переводные картинки лучше приклеились. Перед приклейванием проверить, подходит ли детали; клей наносить экономно. Хром и краску удалить с поверхности склейивания. Небольшие детали покрасить перед тем, как они будут удалены из рамок (4) (5). Краску необходимо хорошо просушить, только после этого продолжать сборку. Каждую соответствующую перевозную картинку отдельно вырезать и примерно на 20 секунд окунуть в теплую воду. На обозначенном месте картинку отделить от бумаги и прижать промокательной бумагой.

PL: UWAGA: Przed składaniem przeczytać dokładnie instrukcję montażu. Każda część jest ponumerowana (1). Zwrócić uwagę na kolejność przeprowadzania poszczególnych punktów montażowych. Potrzebne narzędzia: noż oraz piłnik do usunięcia zadziórów z poszczególnych elementów (2); taśma gumowa, taśma klejąca, klamerki do bielizny dla przytrzymywania sklejonych elementów (3). Wymyć plastikowe części w wodzie z delikatnym środkiem myjącym oraz osuszyć na powietrzu, aby zapewnić lepszą prylność farby oraz kalkomanii. Sprawdzić przed przyklejeniem, czy dane elementy pasują do siebie; nanosić klej oszczędnie. Usunąć chrom oraz farbę z powierzchni przeznaczonych do klejenia. Małe elementy pomalować po wycięciu z ramki (4) (5). Farbę dobrze wysuszyć, dopiero potem kontynuować składanie części. Wyciąć pojedynczo każdy z motywów kalkomanii i zanurzyć na 20 sekund w ciepłą wodzie. Ściągnąć motyw z papieru na oznaczonym miejscu i docisnąć bielu.

TR: DİKKAT: Model yapımına başladmadan önce açıklaklär dikkatlice okuyunuz. Modelde kullanılan her parçaya bir numara verilmiştir (1). Montaj yapımında sırasına dikkat ediniz. Gerekli eleteler: Parçaları bağılı bulundukları gereveden yıkamak için maket bıçak ve çapaklarını almak için ebe (2). Yapıştırıcı sürüdüktן sonra parçaların yapımlaşması için in bir arada tutulma yaranan paket lastiği, selo teyp ve çamabırlı mandalı (3). Boyanın ve çkartmaların daha iyi yapımşası ve kalıcı olması için plastik parçaların dertlenip sızdırılan suya dayanır. Yapıştırıcı ile birlikte boyanın ve kromun aksesuarları temizleyip, ıslak kumaşla temizlemeyi denemelisiniz. Üzerinde boyanmış olan parçaların yapımını önce yapın. Daha sonra boyanmış olan parçaların yerine tıpkı bir parçaya dayanırsın. Bir yandan parçaların yapımını yapın, diğer yandan boyanmış olan parçaların yerine tıpkı bir parçaya dayanırsın. Bir yandan boyanmış olan parçaların yapımı yapın, diğer yandan boyanmış olan parçaların yerine tıpkı bir parçaya dayanırsın. Bir yandan boyanmış olan parçaların yapımı yapın, diğer yandan boyanmış olan parçaların yerine tıpkı bir parçaya dayanırsın.

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je očíslovan (1). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a piňák k odstranění výronků na dilech (2); pryžová pásek, lepicí pásek a kolíček na průčelí sklopných jednotlivých dílů (3). Díly z plastického hmota vysytit v roztoce jemněho pracího prostředku a nechat vyschnout na vzdachu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného náteru a obtísků. Před nalepením zkontrolujte, zdali díly dle situace se hodí. Nechte na povrchu dílů lepicí pásek udržovat díly v roztoce, nechte vyschnout a ujistěte se, že jsou dle situace správně klepnuté. Výrobek nechkejte mazat žlázkou nebo rukou, aby neškodil kůži. Před klejením se ujistěte, že kleje se na správnou stranu a výrobek je správně klepnut. Klej nechkejte, aby neškodil kůži. Kromě dílů, které mají na povrchu žlázy, díly mohou vypadat jinak. Klej se ujistěte, že kleje se na správnou stranu a výrobek je správně klepnut. Klej nechkejte, aby neškodil kůži. Klej se ujistěte, že kleje se na správnou stranu a výrobek je správně klepnut. Klej nechkejte, aby neškodil kůži. Klej se ujistěte, že kleje se na správnou stranu a výrobek je správně klepnut. Klej se ujistěte, že kleje se na správnou stranu a výrobek je správně klepnut. Klej se ujistěte, že kleje se na správnou stranu a výrobek je správně klepnut.

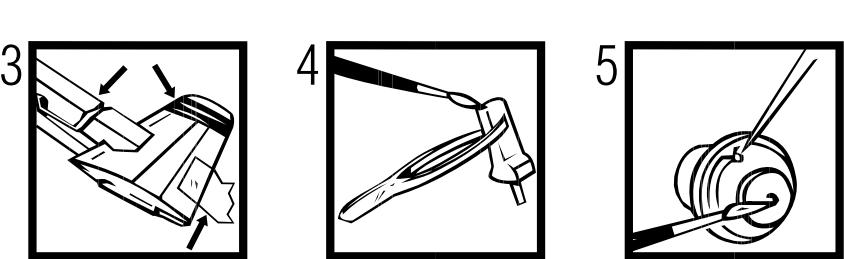
H: FIGYELEM: Az összeállítás előtt az építési útmutatót alaposan át kell olvasni. minden alkatrészt számmal láttak el (1). A szerelési lépések sorrendjére ügyelni kell. Szűcséges szerszámok: kés és részlet az alkatrészek sorjállításához (2); gumiszalag, ragasztószalag és ragasztócsiszolt alkatrészek megtartásához (3). A műanyag alkatrészeket lágy mosószerrel oldatban kell tisztítani és a levegőn kell megszáritani, hogy a festék-bevonat ne a műratik jobban tapadjanak. A felragasztás előtt ellenőrizni kell, hogy az alkatrészek összeillesnek-e; a ragasztóanyagot takarékosan kell felhordani. A festék és festékkel a ragasztási felületekről kell tálalni. A kisméretű alkatrészeket a keretből történő eltávolítás előtt be kell festeni (4) (5). A festékeket hagyni kell megzsáradni, az összeszerelést csak ezután szabad folyni. minden műratik motivumot egyesével kell kívágni és kb. 20 másodperc meleg vízbe kell áztatni. A motivumot a megjelölt helyen a papírról lecsúsztatni és itatóspárral felfogni kell.

SLO: OPOZORILO: Pred pričetkom sestavljanja preberi navodila za Epuparbo. Vsak del je označen (1). Pri sestavljanju upoštevaj navodila po točkah. Potrebno orodje: nožek in pilica zaločevanje delov (2), elastična, lepilni trak in ključice za perilo za držanje zlepiljenih delov (3). Plastične dele očisti z blagim praskom in posuši da se sloj barve in napelje boljše primejo. Pred lepiljenjem obvezno preveri, če se deli pravilno privlečajo. Previdno nanesi lepilo. Iz površin, na katere nanašaš lepilo, najprej odstrani krom in barvo. Manjše dele pobarej pred njih odstranitvijo iz okvirja (4)(5). Barva naj se dobro posuši pred nadaljuješ s sestavljanjem. Vsako napelko izroči v potop vstopo vodo (cca. 20 sekund), jo odstrani iz papirja, položi na odgovarjajoče mesto in pritisni s pivnikom.

SK: POZOR: Pred začiatím stavby si pozorne preštudujejte stavebný návod. Každý diel je očíslovaný (1). Dbajte na poriadok montážnych krovok. Potrebne nástroje: Nož a plátnik na oddeľenie dielov z Černáčeka a ich začistenie (2), gumičky do vlasov, lepiaca páška sipečne na prádlo, pre priďavanie jednotlivých lepených dielov (3). Diele z Černáčstu odstrámiť vľašskobrem roztočku čistiacemu prostriedku (saponátu) āfnečka uschnutie na vzdachu za účelom lepšej prilnavosti lepideľa, farieb a āfnečiek. Pred lepením skontrolovať, či diele lúčiú. Lepidlo nanásť úpravne. Chróm a nečat dobre zaschnúť, až potom pokračovať v ēzostavovaní. Každú nálepku vystrhnúť jednotliivo a ēponorit do vlažnej vody prílišne na 20 sekund. Nálepku na príslušnom mieste modelu presunúť z ēponosného papiera āfnečierne ju pritlačiť k ēpovŕnu nosím papierom.

RO: ATENTIEICITI INSTRUCTIUNILE CU ATENTIE INAINTE DE ASAMBLARE. FIECARE COMPOVENTA ESTE NUMEROTATA. ASAMBLATI IN ORDINEA INDICATA PE SCHEMA. PIESELE SE DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER. BAVURILE SE INLATURA CU O PILA FINA. CURATATI PIESELE CARE SE IMBINA DE GRASIMI. URME DE VOPSEA CU SOLUTIE DE DETERGENT. VOPSITI PIESELE MICI INAINTE DE DESPRINDERE DE PE RAMA. LASATI VOPSEAU SA SE USUZE BINE SI NUMAI APOI CONTINUATI ASAMBLAREA. TAIATA FIECARE TRANSFER INDIVIDUAL SI IMERSATI IN APA CALDA CCA 20 SEC. TRANSFERTARI IN POZITIA DORITA APOI APASATI CU O HARTIE. FOLOSITI NUMAI ADEZIVI SI VOPSELE REVELL.

BG: ВНИМАНИЕ! Следайте указаната схема. всяка част е номерирана. Слпзвайте последователността на етапите на сплотяването. Необходими инструменти: нож и пила за отстраняване или и запълване на отделните части; гумена лента, лейкопластир и чипки за пране за да задържате заедно съединените части след запленването им. Пластмасови сълементи да се почистват в разтвор със сапон (2). Установете съдържанието на бояти или ваденката. Нанесете бояти върху малките части преди ги от делите от шаблон. Оставете бояти да изсъхнат преди да продължите със запълване на ваденката. Преди насищане на лепилото изтръгнете бояти от повърхностите за слепване. Преди запълване проверете дали се стичат пасивно идеално. Нанесете малко лепило. Изрежете по отделно всяка една ваденка и я попълнете леко с запълвателната хартия.



Verwendete Symbole / Used Symbols

Bitte beachten Sie folgende Symbole, die in den nachfolgenden Baustufen verwendet werden.
Veuillez noter les symboles indiqués ci-dessous, qui sont utilisés dans les étapes suivantes du montage.
 Sirvánse tener en cuenta los símbolos facilitados a continuación, a utilizar en las siguientes fases de construcción.
Si prega de fare attenzione ai seguenti simboli che vengono usati nei susseguenti stadi di costruzione.
 Huomioi seuraavat symbolit, joita käytetään seuraavissa kokonaismuutoksissa.
Legg merke til symbolene som benyttes i monteringsstrinnene som følger.
 Proszę zwrócić na następujące symbole, które są użyte w poniższych etapach montażowych
Daha sonraki montaj basamaklarında kullanılacak olan, aşağıdaki sembollerle lütfen dikkat edin.
 Kérjük, hogy a következő szimbólumokat, melyek az alábbi építési fokokban alkalmazásra kerülnek, vegyük figyelembe.



Ableihbild in Wasser einweichen und anbringen
 Soak and apply decals
 Mouiller et appliquer les décalcomanies
 Transfer in water even laten weken in aanbrengen
 Remojar y aplicar las calcomanías
 Pôr de molho em agua e aplicar o decalque
 Immergere in acqua ed applicare le decalcomanie
 Blötl och fast dekaler
 Kostuta siirtokuvia vedessä ja aseta paikalleen
 Fukt motivet i varmt vann och fälg det över på modellen
 Dypa bildet i vann och sett det på
 Переводите картинку намочить и нанести
 Zmijękczyć kalkomanie w wodzie a następnie nakleić
 Βούτηξε τη χαρκονία στο νερό και τοποθετήσετε την
 Çıkartmayı suda yumuşatın ve koyn
 Obtisk námořit ve vodě a umístit
 a matricát vízben beázthatni és felhelyezni
 Preslikáč potopiti v vodo in zatem nanašti



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen
 Recommended for affixing the decals
 Recommandé pour l'application des décalcomanies
 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers
 Recomendado para aplicar os decalques
 Posição recomendada para aplicar os decalques
 Recomendato per applicare le decalcomanie
 Recomenderas för montering av dekal
 Anbefales til påsættning og placering af dekal
 Рекомендуется использовать для фиксации переводовых картинок на поверхности модели
 Заделане до наносења калкоманији
 Žuvorotom uđi na stiskločištu tvoje slikovite.
 Dekallerin yanıştırılmışında kullanılmıştır edilir
 Prípravek na zlepšení príhľavosti obložky
 Matrica lágyí
 Pripravljen za pritrdjivanje nalepk
 Odporučáne na zlepšenie príhľavosti nalepiek
 RECOMANDAT PENTRU APLICAREA ACTIBILDURILOR
 Подходяща за фиксиране на картички върху повърхността на модела



Kleben
 Glue
 Coller
 Lijmen
 Ergomar
 Colar
 Incollare
 Limmas
 Liimaa
 Limes
 Lim
 Клейть
 Przykleić
 клаљица
 Yaprışturma
 Lepenij
 ragasztani
 Lepiti



Nicht kleben
 Don't glue
 Ne pas coller
 Niet lijmen
 No engomar
 Não colar
 Non incollare
 Limmas ej
 Älä liimaa
 Skal IKKE limes
 Ikke lim
 Не клеить
 Nie przyklejać
 چون کلہاتے
 Yapıştırmayın
 Nelepít
 nem szabad ragasztani
 Ne lepiti



Wahlweise
 Optional
 Facultatif
 Niet lijmen
 Naar keuze
 No engomar
 Alternado
 Facultativo
 Facultativo
 Valfritt
 Vaihtoehtoisesti
 Valgfritt
 Valgfrit
 На выбор
 Do wyboru
 ενολλακτικά
 Seçmeli
 Volleinlē
 tetszs szerint
 način izbire



Klebeband
 Adhesive tape
 Dévidoir de ruban adhésif
 Plakband
 Cinta adhesiva
 Fita adesiva
 Nastro adesivo
 Tejp
 Teippi
 Tape
 Tape
 Клейкая лента
 Taśma klejaca
 Košálkatička taivida
 Yapıştırmaya bandı
 Lepici páiska
 Ragasztószalag
 Traka z lepilom



Loch bohren
 Make a hole
 Faire un trou
 Maak een gat
 Practicar un taladro
 Perfur
 Fare un foro
 Bora hål
 Poraa reikä
 Der bores et hul
 Bor hull
 Просверлить отверстие
 wywiercić otwór
 авољите троћа
 Delik açın
 Vyvrtat diru
 lyukat fúrní
 Narediti lukinjo



Gleichen Vorgang auf der gegenüberliegenden Seite wiederholen
 Repeat same procedure on opposite side
 Opérer de la même façon sur l'autre face
 Dezelfde handeling herhalen aan de tegenoverliggende kant
 Realizar el mismo procedimiento en el lado opuesto
 Repetir o mesmo procedimento utilizado no lado oposto
 Stessa procedura sul lato opposto
 Upprepa proceduren på motsatta sidan
 Toista sama toimenpide kuten viereisellä sivulla
 Det samme arbejde gentages på den modsættigende side
 Gjenta prosedyren på siden tvers overfor
 Повторять таку же операцію на противоположній стороні
 Taki sami przebieg czynności powtarzać na stronie przeciwniej
 επαναλέψτε την ίδια διδακτοσαία στην απέναντι πλευρά
 Aynı işlemi karşı tarafa tekrarlayın
 Stejný postup zopakovat na protilehlé straně
 ugyanazt a folyamatot a szemben található oldalon megismételni
 Isti postopek ponoviti na suprotni strani



Abbildung zusammengesetzter Teile
 Illustration of assembled parts
 Figure représentant les pièces assemblées
 Afbeelding van samengevoegde onderdelen
 Ilustración de piezas ensambladas
 Figura representando peças encaixadas
 Illustrazione delle parti assemblee
 Bilden visar därmed hopsatta
 Kuvia yhteenlittetyistä osista
 Illustrasjonen viser de sammensatte delene
 Изображение смонтированных деталей
 Rysunek złożonych części
 απεικόνιση των συνοριοκομημένων εξαρτημάτων
 Birleşirilen parçaların şekli
 Zobrazení sestavených dílů
 összeállított alkatrészek ábrája
 Slika slopljenega dela



Mit einem Messer abtrennen
 Detach with knife
 Détacher au couteau
 Met een mes afsnijden
 Separarlo con un cuchillo
 Separar utilizando uma faca
 Staccare col coltello
 Skär loss med kniv
 Irrotta veitsella
 Adsiklles med en kniv
 Skjær av med en kniv
 Oddela med kniv
 Odciągnij nożem
 Одељати ножом
 Odciać nożem
 Bir bıçak ile kesin
 Oddélit pomocí nože
 kés segítségével leválasztani
 Oddeliti z nožem



Bauteile trocken lassen
 Allow the parts to dry
 Laissez sécher les pièces
 Oderdelen laten drogen
 Dejar secar las piezas
 Deixar secar os componentes
 Far asciugarsi i componenti
 Anna osien kuivua
 La deleno torke
 Lad komponenterne torre
 Låt byggdelarna torka
 Дать детали высоконуть
 Części pozostawić do wyschnięcia
 Αφήστε τα μέρη να στεγνωσουν
 Yapı parçalarını kurumaya bırakınız
 Alkatrészek hagyja száradni
 Jednotlivé díly nechte zaschnout
 Pustite da se sestavni deli posušijo



Anzahl der Arbeitsgänge
 Number of working steps
 Nombre d'étapes de travail
 Het aantal bouwstappen
 Número de operaciones de trabajo
 Número de etapas do trabalho
 Numero di passaggi
 Antal arbetsmoment
 Tyovalheidet lukumäärä
 Antall arbeidstrinn
 Antall arbeidstrinn
 Количества операций
 Liczba operacji
 αριθμός των εργασών
 ls saffalarının sayisi
 Počet pracovních operací
 a munkafolyamatok száma
 Številka koraka montáže



Zusammenbau-Reihenfolge
 Séquence d'assembly
 Ordre d'assemblage
 Volgorde van montage
 Orden de montaje
 Ordine di montaggio
 Orden de montagem
 Monteringsrekkefølge
 Kokoamisjärjestys
 Monteringsfjold
 Rækkefølgen af monteringen
 Последовательность монтажа
 Összeszerelési sorrend
 Ακολουθία συναρμολόγησης
 Kurmak-Sira
 Kolejnosc montazu
 Vrstni red sestavljanja
 Montáz - postup
 Zusammensetzung
 Bend
 Plier
 Knippen
 Doblar
 Piegar
 Böja
 Bejede
 Στρωφή[†]
 Beynde
 Vez
 Kääntää
 Овередъ
 Kolej
 Dönüş
 Otocení
 Vizsont
 Obrnite
 Otočenie
 Întoarcere
 Чарпъ

Biegen
 Bend
 Plier
 Knippen
 Doblar
 Piegar
 Böja
 Bejede
 Στρωφή[†]
 Beynde
 Vez
 Kääntää
 Овередъ
 Kolej
 Dönüş
 Otocení
 Vizsont
 Obrnite
 Otočenie
 Întoarcere
 Чарпъ

* Nicht enthalten
 Not included
 Non fourni

Behoort niet tot de levering
 No incluido
 Non compresi

Não incluído
 Ikke medsendt
 Ingår ej

Ikke inkluderet
 Ètvát sisälly
 Δεν οντυπεριλαμβάνεται

Не содержится
 Nem tartalmazza
 Nie zawiera

Ni vsebovano
 İçerisinde bulunmamaktadır
 Není obsaženo

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

D: Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagebereit halten.

GB: Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.

F: Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.

NL: Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.

E: Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.

I: Seguire le avvertenze di sicurezza allegate e tenerle a portata di mano.

P: Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

S: Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.

FIN: Huomioi ja säälytä oheiset varoitukset.

DK: Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.

N: Ha altid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.

RUS: Соблюдайте прилагаемый текст по технике безопасности, хранить его в легко доступном месте.

PL: Stosować się do załączonej karty bezpieczeństwa i mieć ją stale do wglądu.

GR: Προσέδετε τις συνημμένες υποδείξεις ασφάλειας και φυλάξτε τις έτοιμες για τη χρήση σας.

TR: Ekteki güvenilik talimatlarını dikkate alıp, bakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.

CZ: Dbejte na přiložený bezpečnostní text a mějte jej připravený na dosah.

H: A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen!

SL: Priložena varnostna navodila izvajajte in jih hranite na vsem dostopnem mestu.

Benötigte Farben / Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinturas necesarias Tintas necessárias	Colori necessari Användta färger	Tarvittavat värit Du trenger fölgande färger	Nödvändige färger Необходимые краски	Notzogene farby Απαραίτουμενα χρώματα	Gerekl. renkler Pořečné barvy	Szükséges színek. Potrebešne barve
A 	B 	C 	D 	E 	F 	G 		
bronzegrün, matt 65 bronze green, matt vert bronze, mat bronsegroen, mat verde bronceino, mate verde bronze, fosco verde bronze, opaco bronsgörn, matt pronostivihmē, himmē broncengor, mat bronsegorn, matt бронзово-зеленый, матовый бразовозелонь, матовый прόσων μπρούζου, ματ bronz yeşili, mat broncová zelená, matná bronzzöld, matt bronza zelená, mat	lederbraun, matt 84 leather brown, matt brun cuir, mat lederbruin, mat marrón cuero, mate castaño cuero, fosco marrone cuoio, opaco läderbrun, matt nahkanturke, himmē läderbrun, mat læderbrun, matt коричневая кожа, матовый бронзатный jak skóra, матовый καφέ δέρματος, ματ deri kahverengi, mat kožené hnědá, matná bőrbarna, matt koža rjava, mat	teerschwarz, matt 6 tar black, matt noir tarre, mat teerzwart, mat negro alquitran, mate alcatrāo, fosco asfaltswart, matt tervanmusta, himmē tjäresort, mat tjäresort, matt смолисто-чёрный, матовый czarny-smola, matowy μαύρο πίσσας, ματ katran siyahı, mat dehtové černá, matná kátrányefekte, matt ter črna, mat	anthrazit, matt 9 anthracite, matt anthraciet, mat antracita, mate antracite, fosco antracite, opaco antracit, matt antrasitti, himmē kokşır, mat antrasitt, matt антрацит, матовый antracyt, matowy սնաքու, լուսակ antrasit, mat antracit, matná antracit, matt tamno siva, mat	feuerrot, seidenmatt 330 fiery red, silky-matt rouge feu, satiné mat rood helder, zijdemat rojo fuego, mate seda vermelho vivo, fosco sedoso rosso fuoco, opaco seta eldröd, sidenmatt tulipunainen, silkinhimmē ildröd, silkematt ildröd, silkematt огненно-красный, шелк-матовый czerwony ognisty, jedwabisto-mat. κόκκινο φωτάς, μεταχώτο ματ ates kırmızısı, ipek mat ohnivé červená, hedvábne matná túzpiros, selyemmatt ogenj rdeča, svila mat	nachtblau, glänzend 54 night blue, gloss bleu nuit, brillant nachtblauw, glansend negro azulado, brillante azul de noche, brillante blu notte, lucente nattblå, blank yönsinen, kiltavä natteblå, skinnende nattblå, blank синий ночной, блестящий granatowy, błyszczący μπλε νύχτας, γυαλιστέρο gece mavisi, parlak noční modrá, lesklá éjék, fényses nočno plava, bleskajoča	orange, glänzend 30 orange, gloss orange, brillant oranje, glansend narancs, brillante laranja, brillante arancione, lucente orange, blank oranssi, kiltavä orange, skinnende orange, blank оранжевый, блестящий pomarańczowy, błyszczący πορτοκαλή, γυαλιστέρο portakal, parlak oranžová, lesklá narancsszínű, fényses поморандžаст, блескajoča		
H 	I 	J 	K 	L 				
eisen, metallic 91 steel, metallic coloris fer, métallique ijzerkleurig, metallic feroso, metalizado ferro, metálico ferro, metálico jämfärg, metallic teräksenväriinen, metallikiilto jern, metallak jern, metall стальной, металлик żelazo, metaliczny օճիռու, մետալիկ demir, metalik žezezná, metaliza vas, metall žezezna, metalik	sand, matt 16 sandy yellow, matt couleur de sable, mat zandkleur, mat arena, mate arena, fosco sabba, opaco sand, matt hielka, himmē sand, mat песчаный, матовый piaskowy, matowy χρώμα άμμου, ματ kum rengi, mat pisková, matná homokszínű, matt pesek, mat	silber, metallic 90 silver, metallic argent, métallique zilver, metallic plata, metalizado prata, metálico argento, metallico sand, matt hopea, metallikiilto solv, metallak серебристый, металлик srebro, metaliczny օճպ, մետալիկ gümüş, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metall srebrna, metalik	weiß, matt 5 white, matt blanc, mat wit, mat blanco, mate branco, fosco bianco, opaco vit, matt valkoinen, himmē hvít, matt белый, матовый biały, matowy μαύρο πίσσας, ματ katran siyahı, mat dehtové černá, matná kátrányefekte, matt ter črna, mat	teuerschwarz, matt 6 tar black, matt noir tarre, mat teerzwart, mat negro alquitran, mate alcatrāo, fosco asfaltwart, matt tervanmusta, himmē tjäresort, mat tjäresort, matt серебристый, металлик srebro, metaliczny օճպ, մետալիկ gümüş, metalik stříbrná, metaliza ezüst, metall srebrna, metalik	70 % + eisen, metallic 91 tar black, matt noir tarre, mat teerzwart, mat negro alquitran, mate alcatrāo, fosco asfaltwart, matt tervanmusta, himmē tjäresort, mat tjäresort, matt стальной, металлик żelazo, metaliczny օճիռու, մետալիկ demir, metalik žezezná, metaliza vas, metall žezezna, metalik	30 %		

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauanleitung**, das aus der Kartonage herausgeschnittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoreure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it leaves our warehouse in perfect condition. We are only able to process applications for missing parts if the following procedure is followed. In all cases the following will be required before we are able to process any request: Original receipt (proof of purchase) original instruction sheets (will be returned) and the bar code cut out of the box. We may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

This direct Service is only available in the following markets: Germany, Benelux, Austria, France & Great Britain, Revell GmbH & Co. KG, Orchard Mews, 18c High Street, Tring, Herts, HP23 5AH, Great Britain.

For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôle de poids.

Si toutefois vous deviez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à votre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

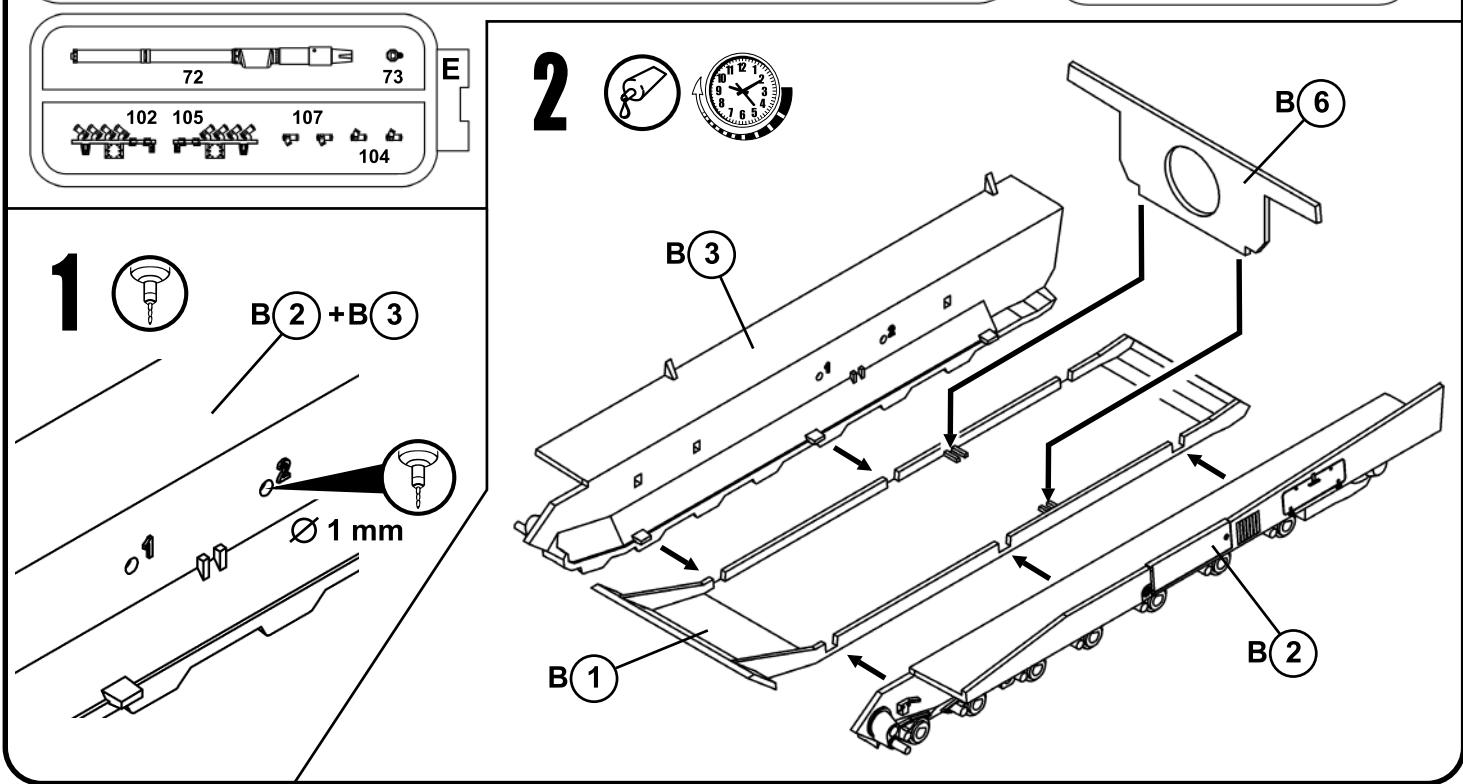
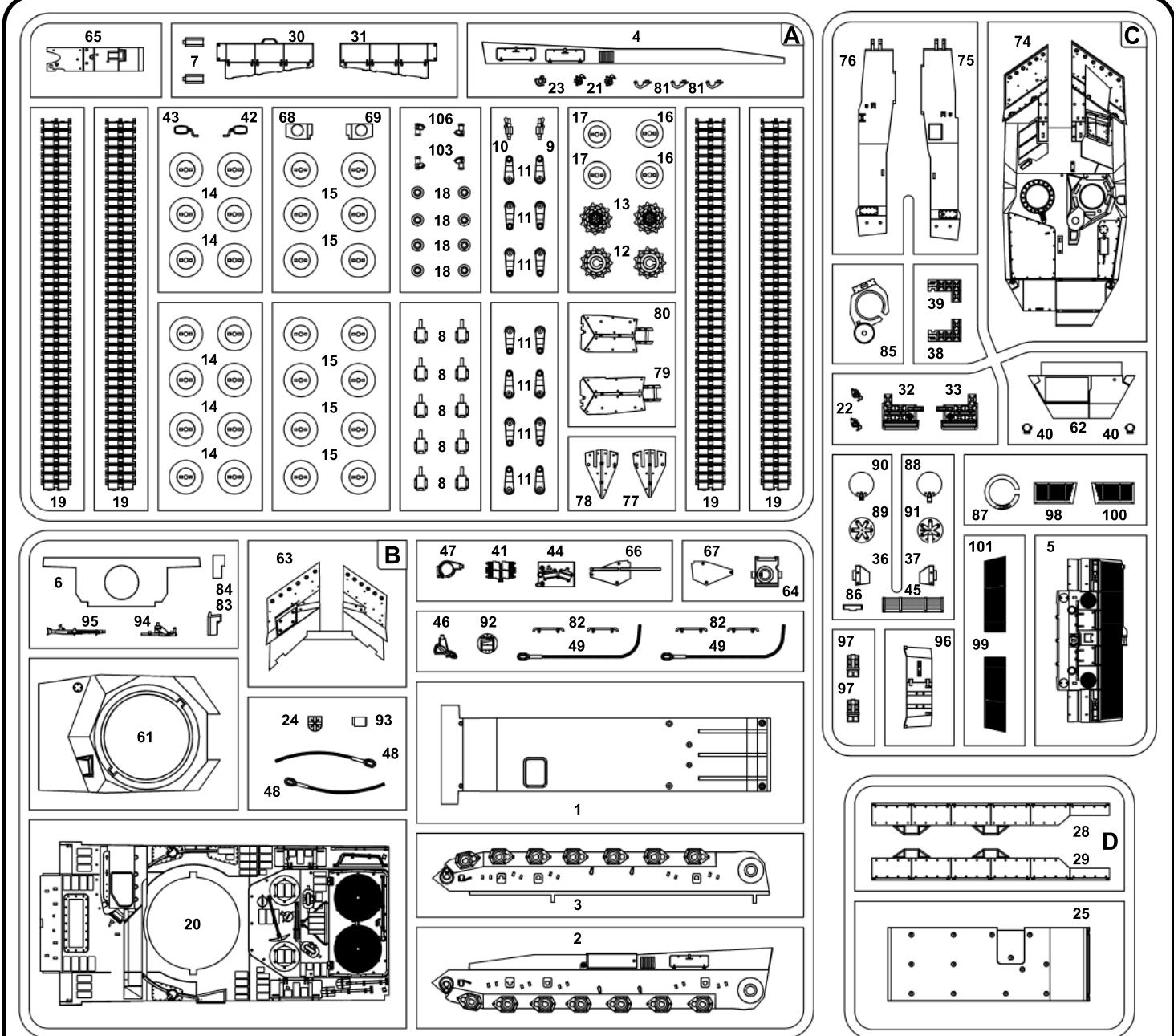
Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co.KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde cw Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

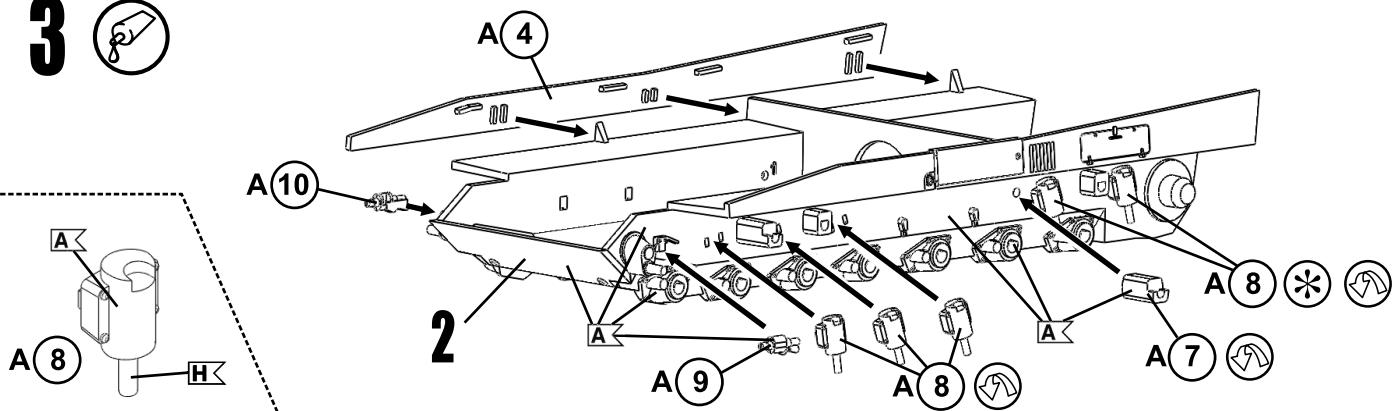
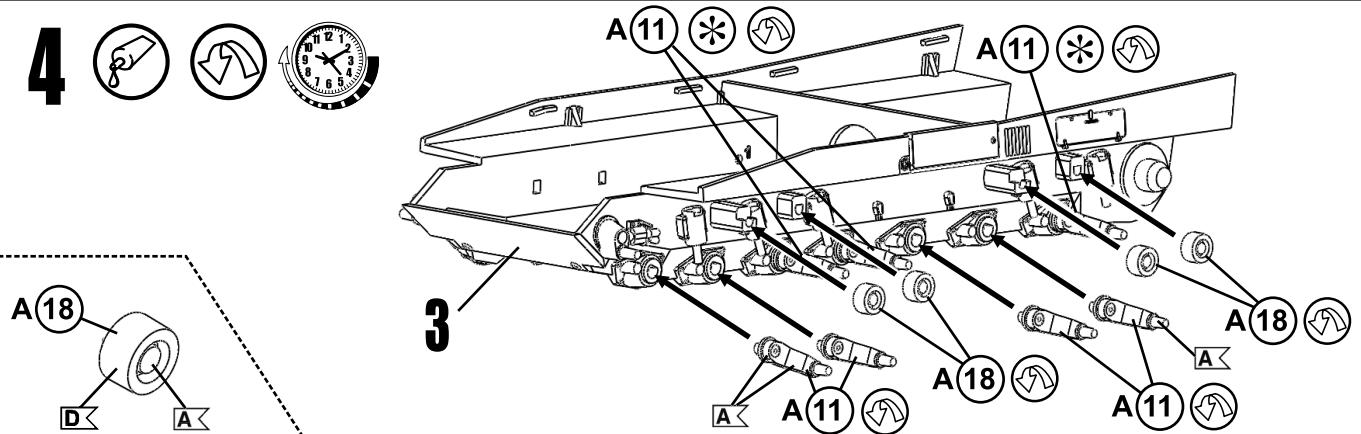
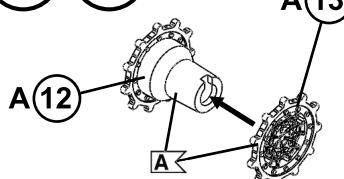
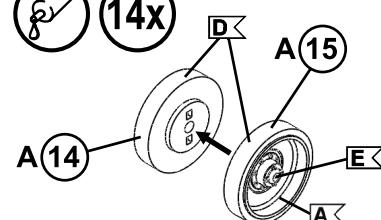
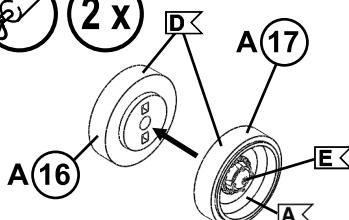
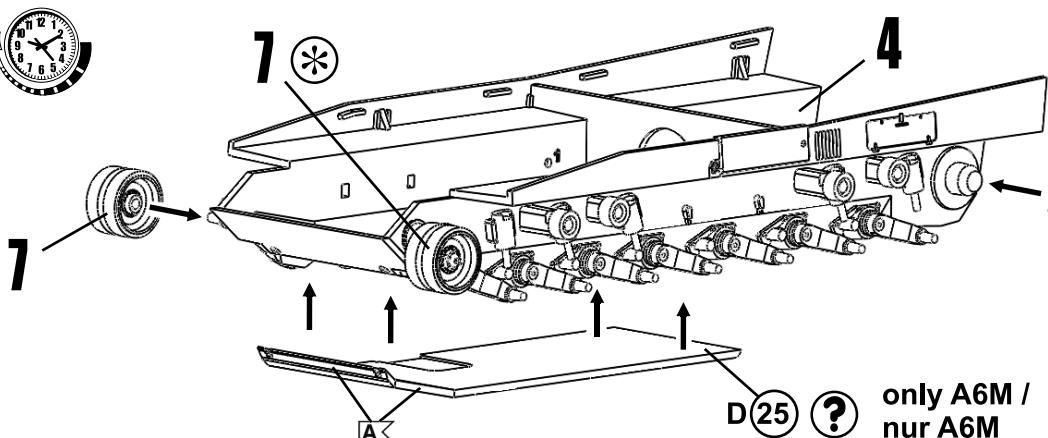
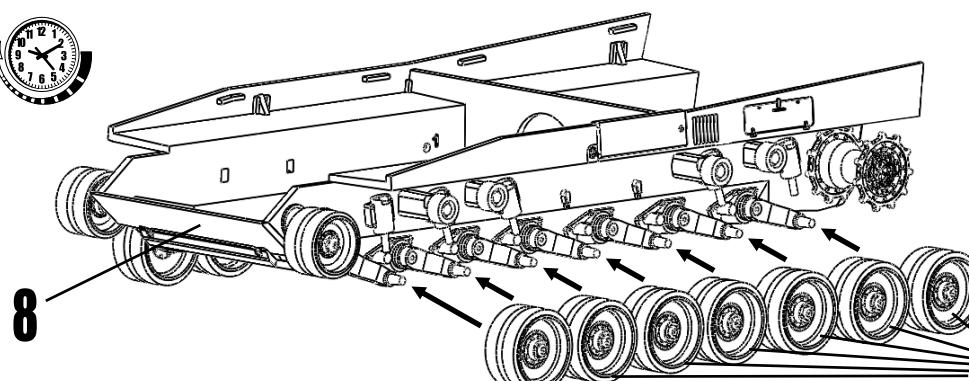
Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Deze bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegezonden. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot Brittannië.

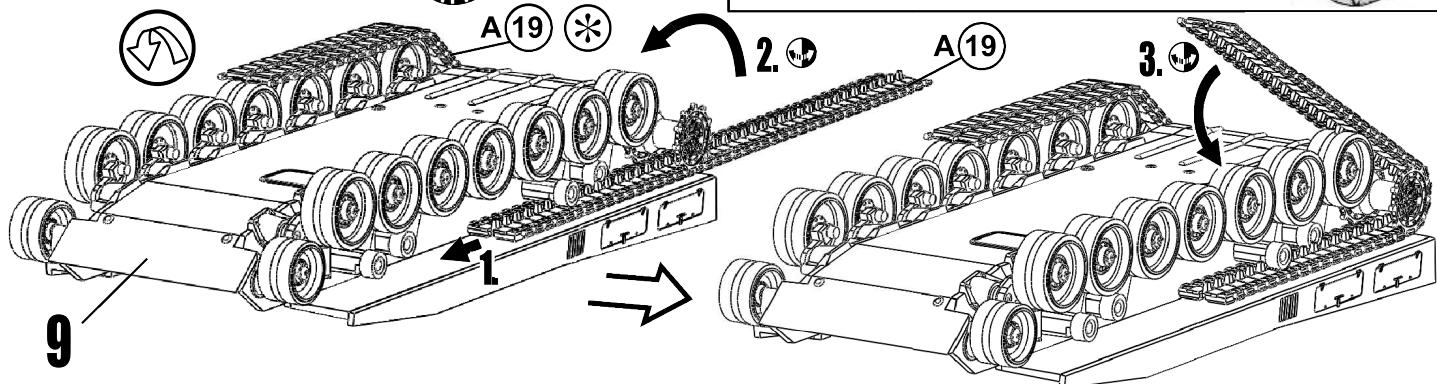
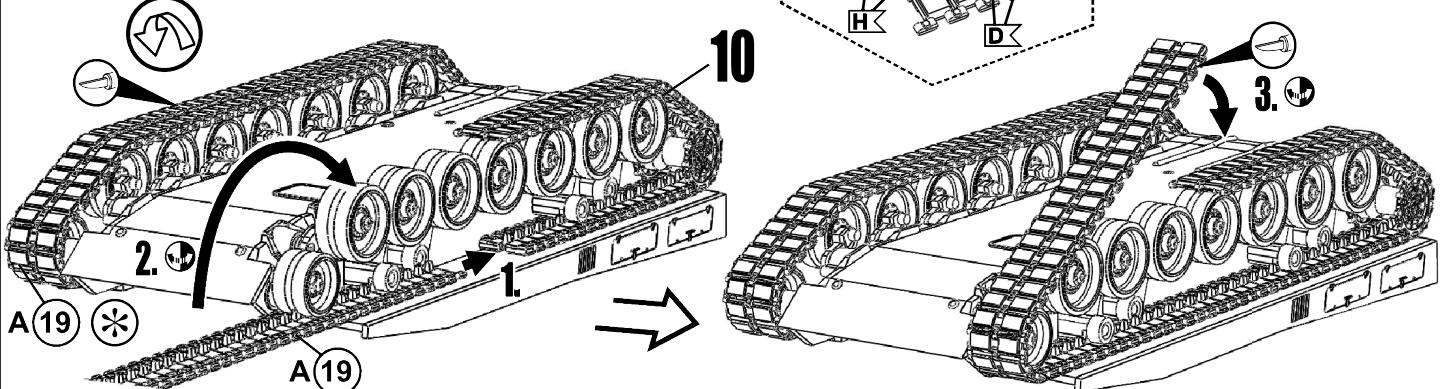
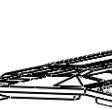
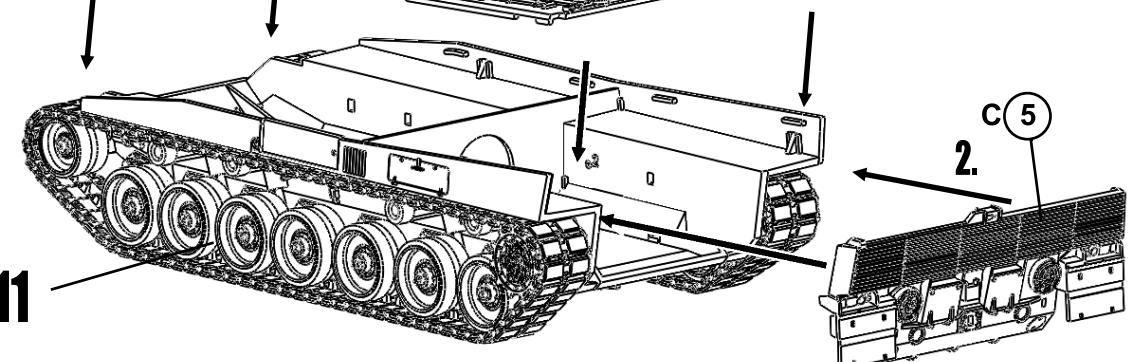
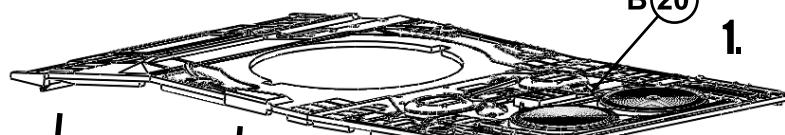
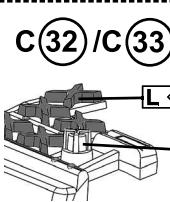
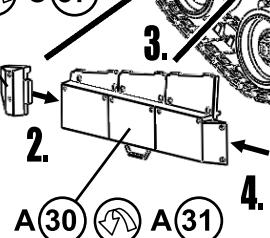
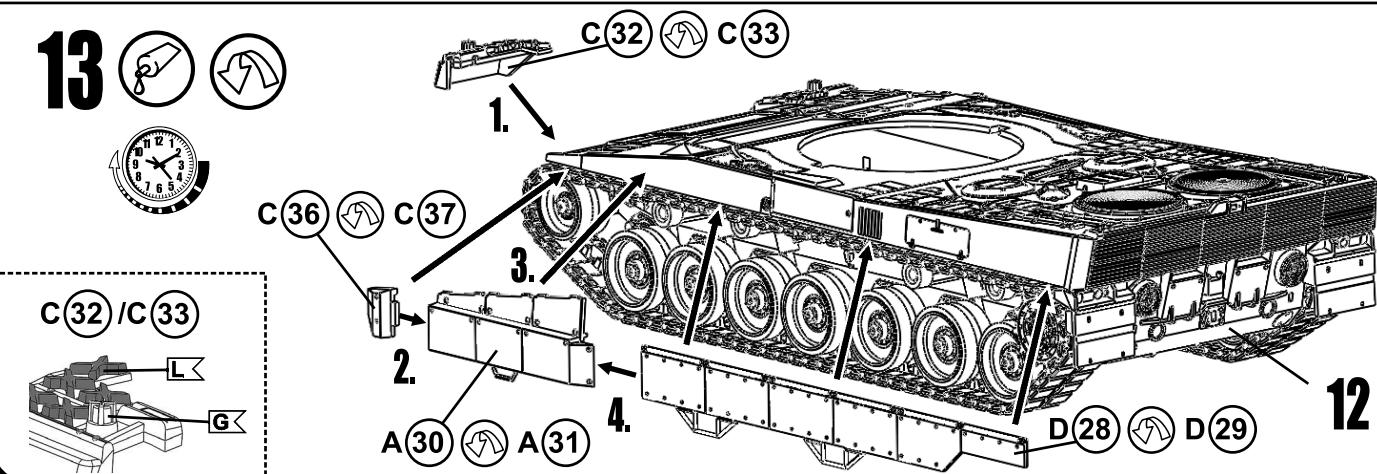
Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken U contact op te nemen met uw winkelier.

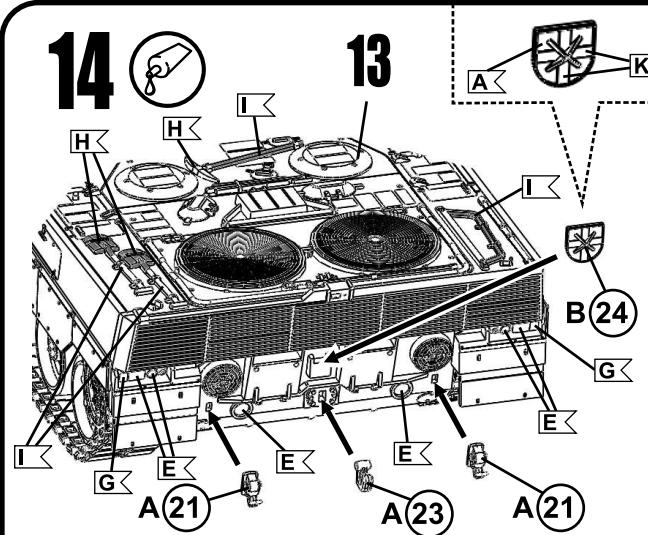
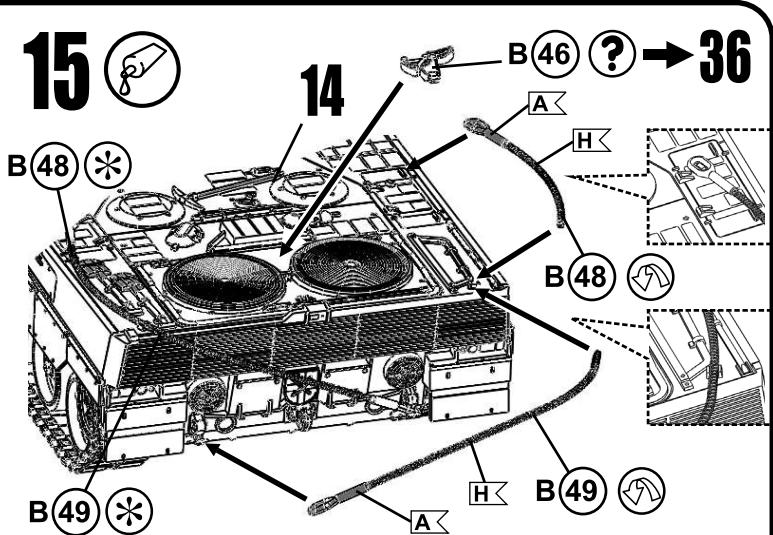
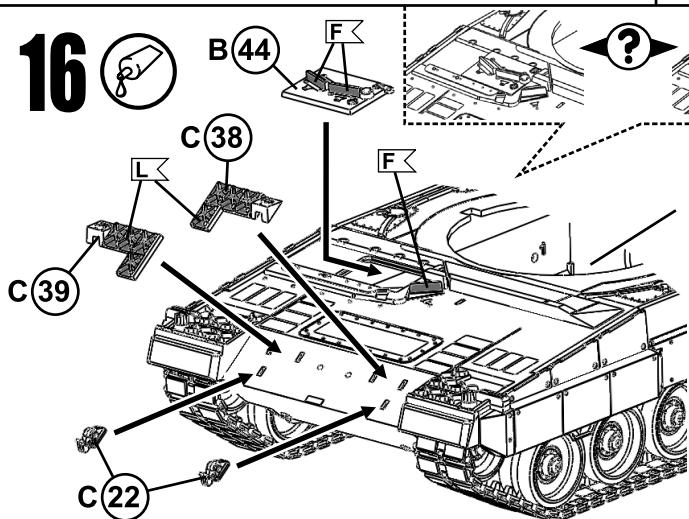
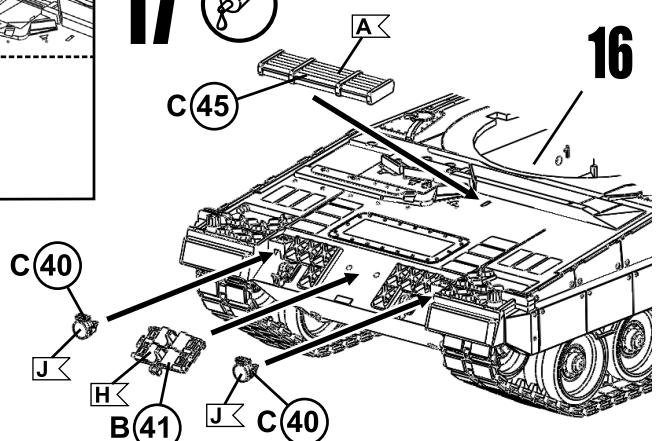
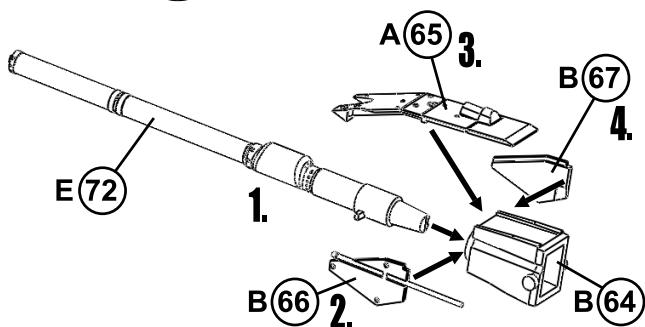
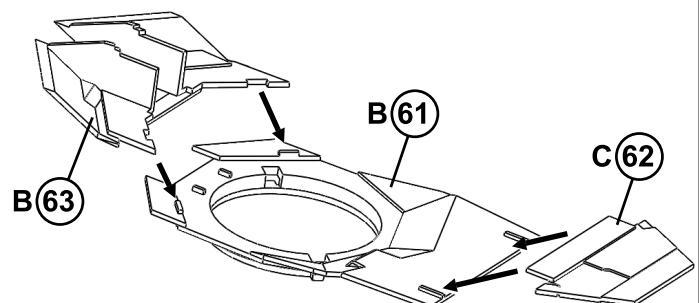
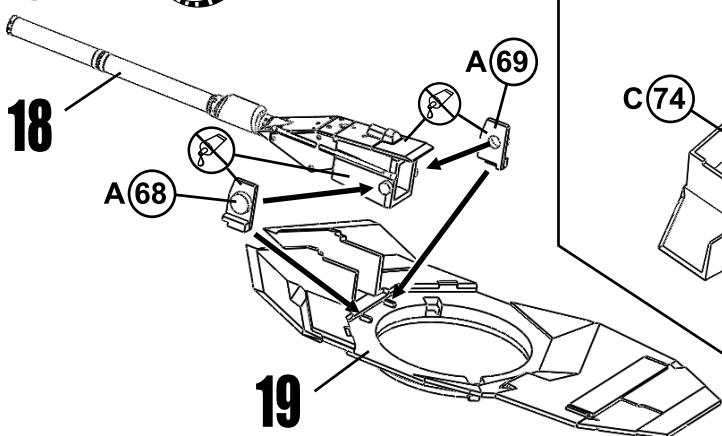
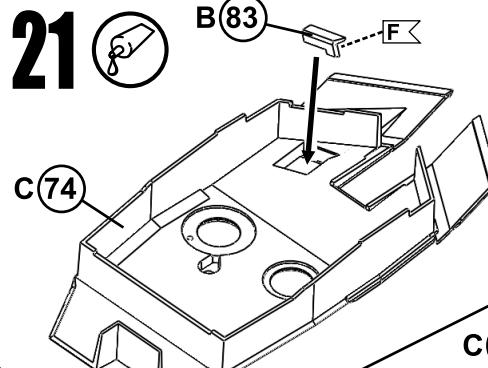
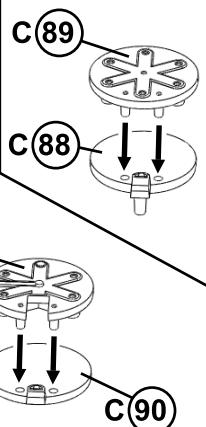


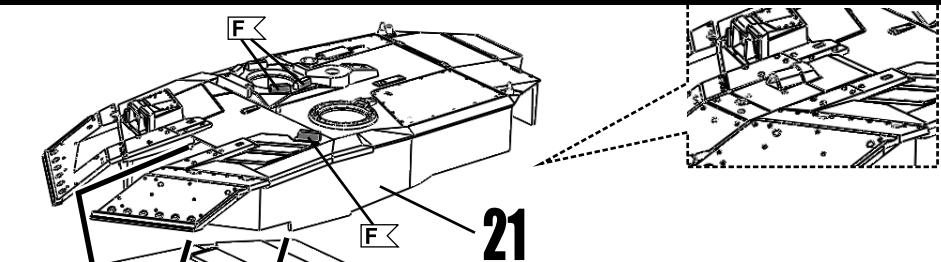
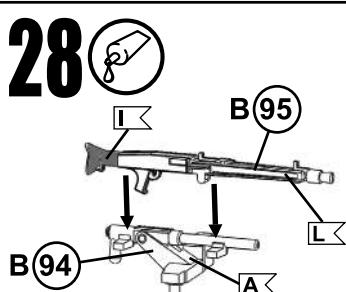
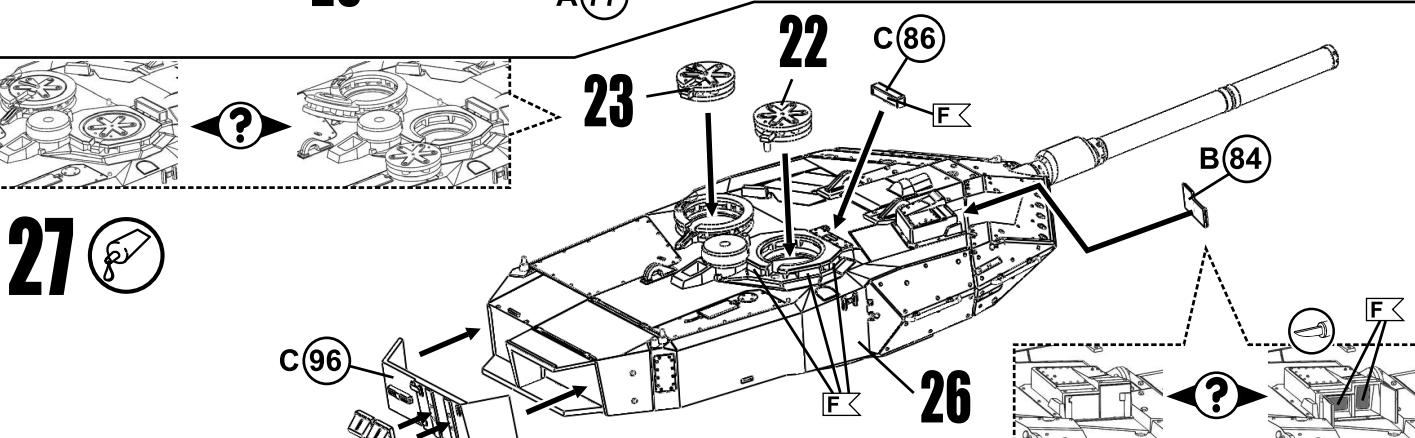
3**4****5****2 x****6****14x****7****2 x****8****4****9**

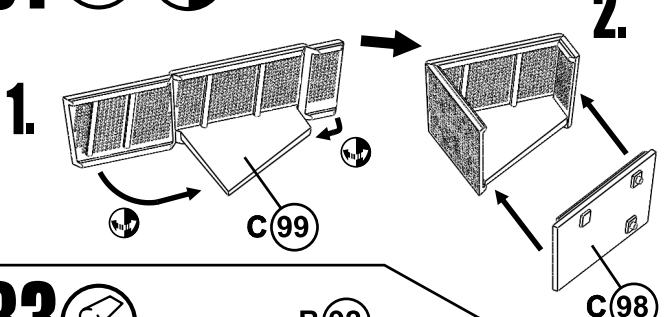
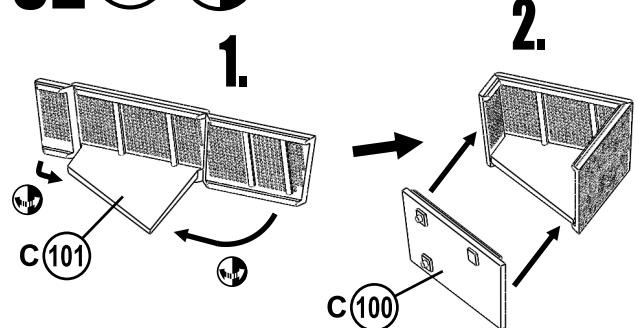
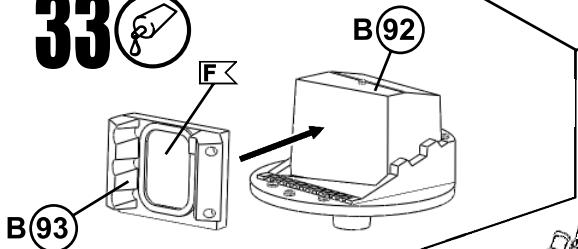
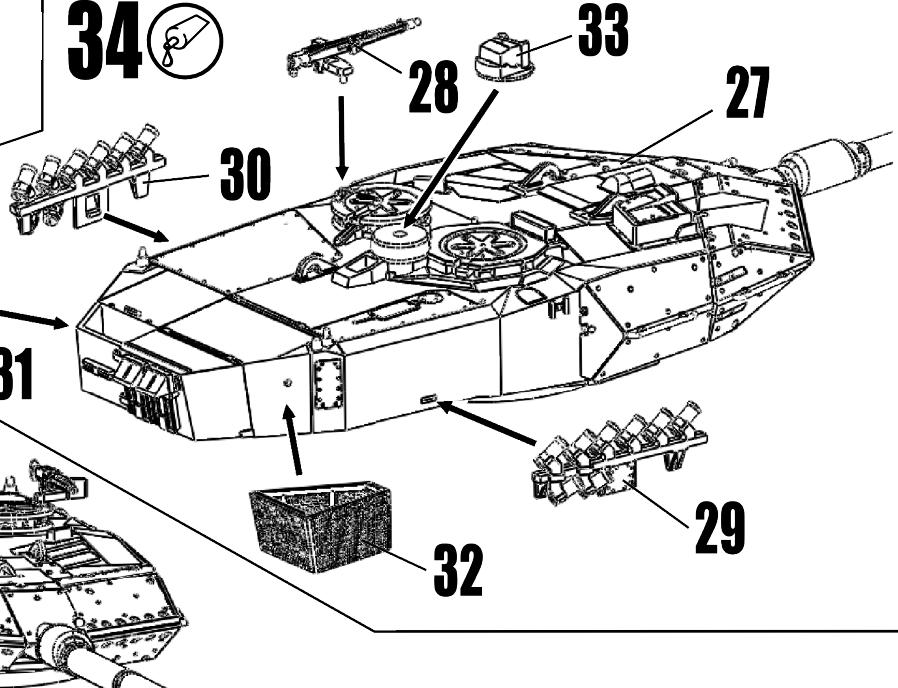
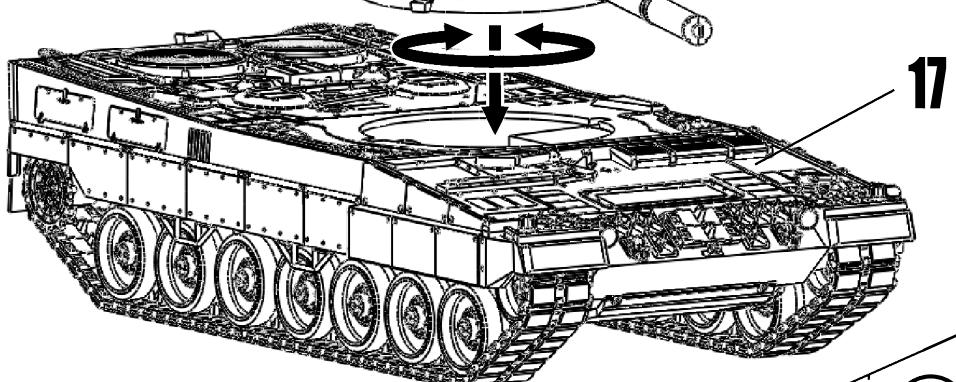
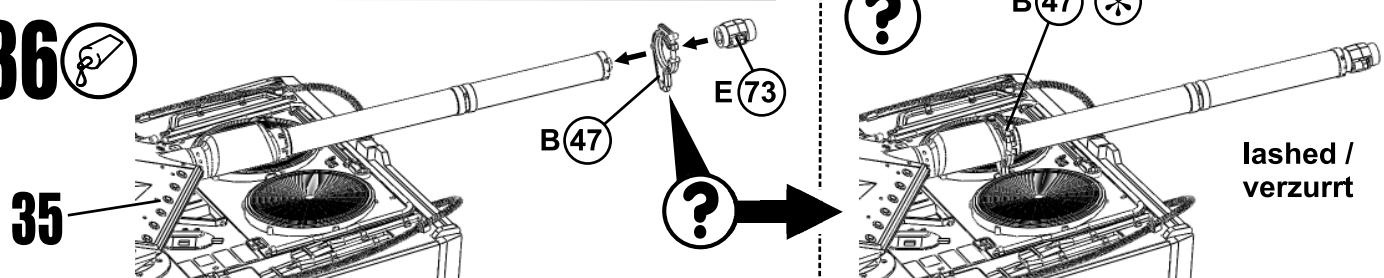
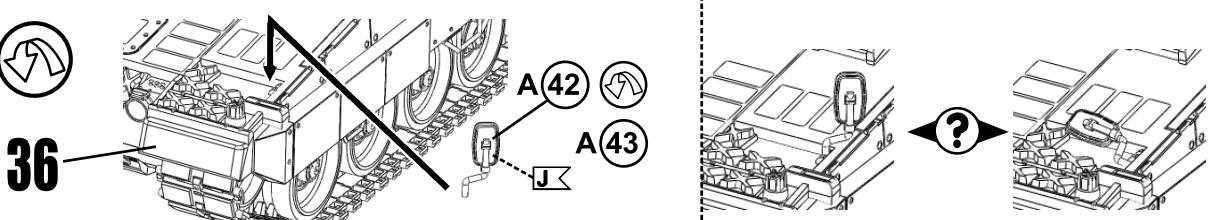
10

Bend with the help of hot water, do not use boiling water in any case!
Mit Hilfe von heißem Wasser biegen, auf keinen Fall kochendes Wasser verwenden!

**11****12****B20****1.****13****C32 / C33****C36 / C37****12**

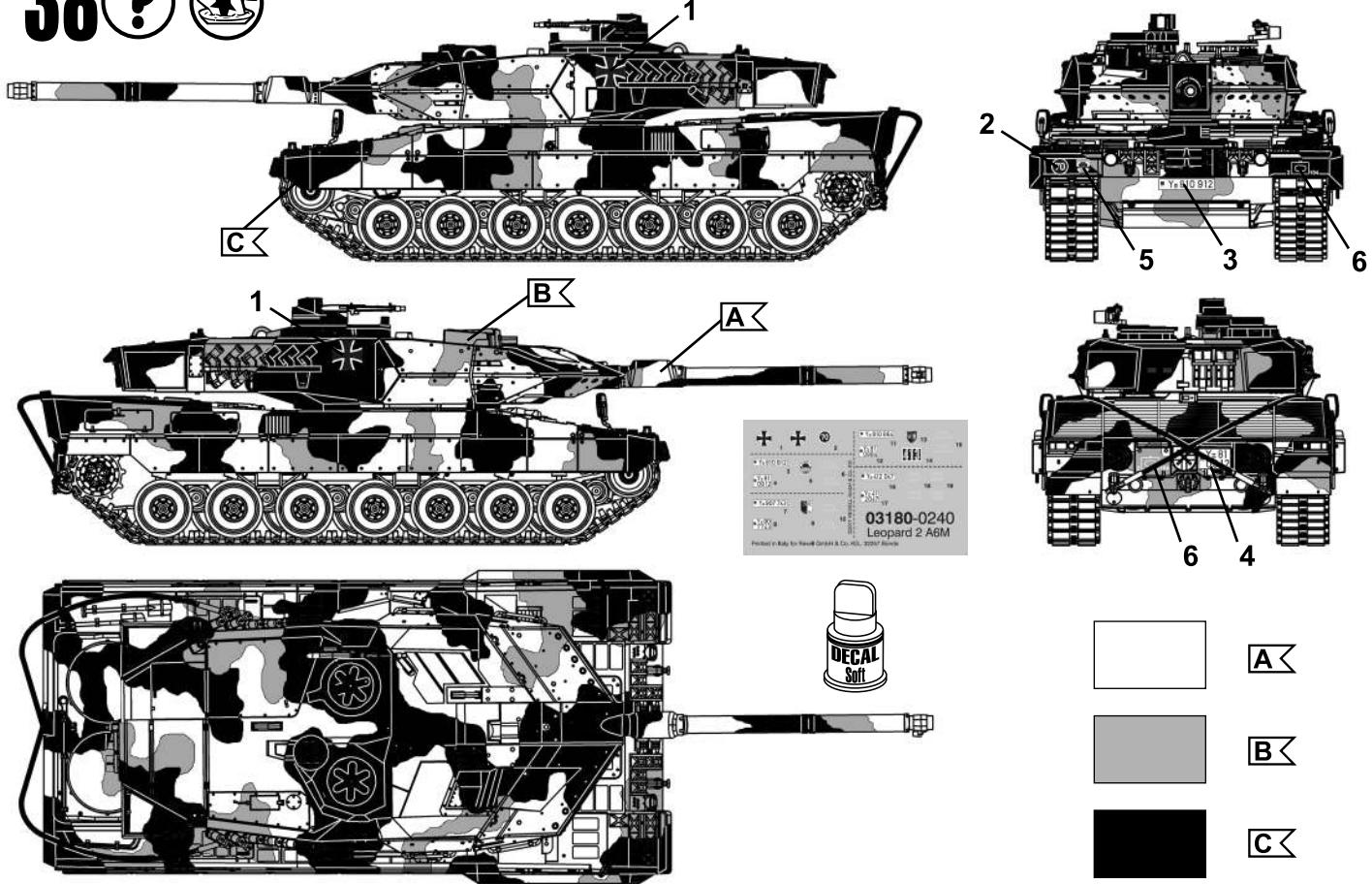
14**15****16****15****17****16****18****19****20****21****22****23**



31**32****33****34****35****36****37**

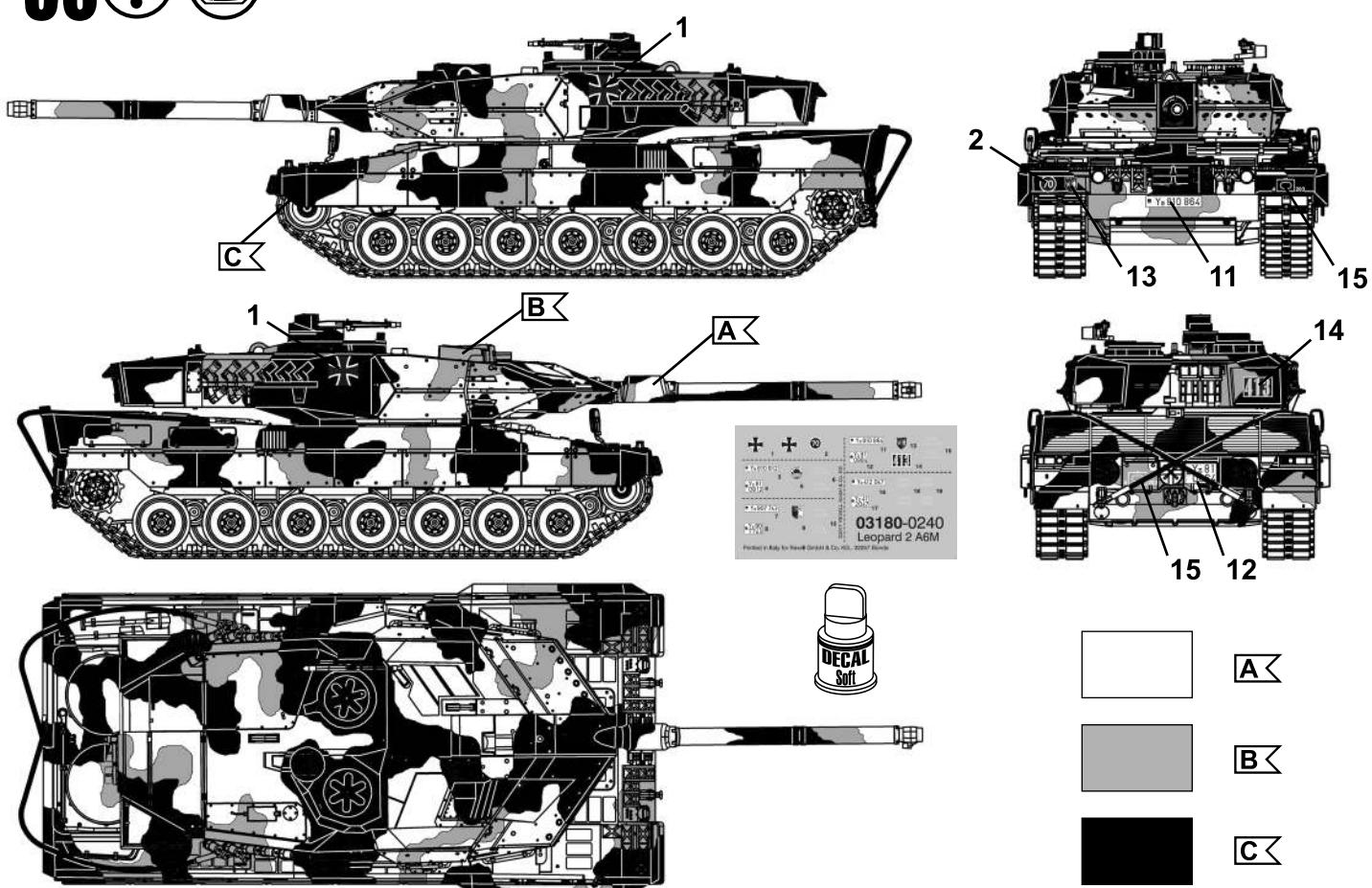
38 ?

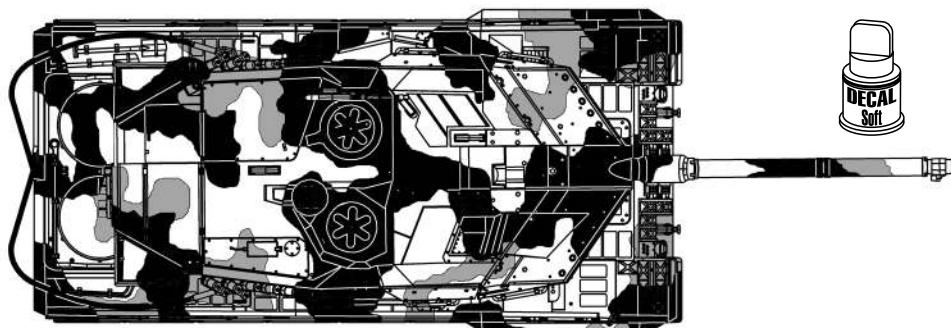
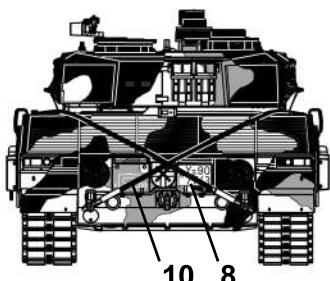
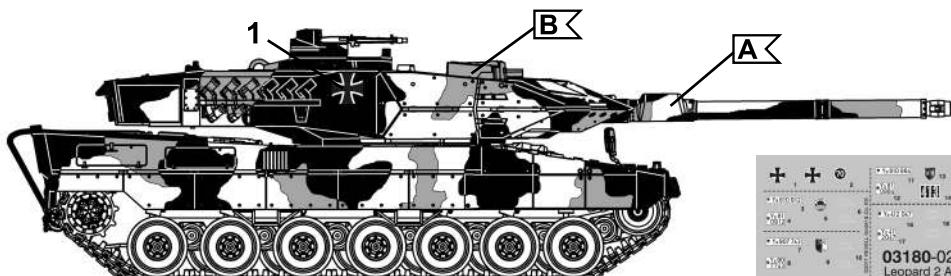
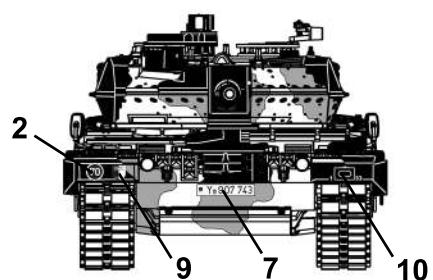
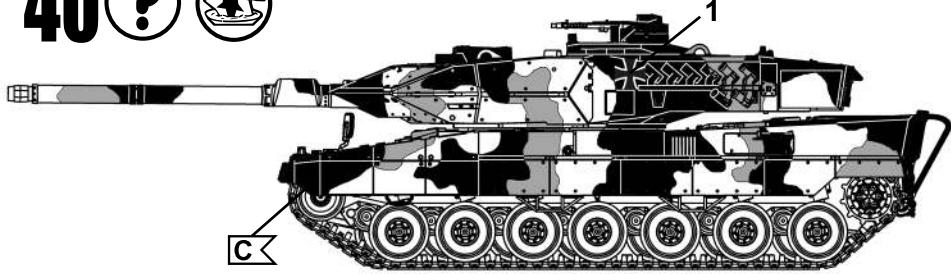
Leopard 2A6, PzBtl 104, Pfreimd, 2008



39 ?

Leopard 2A6M, PzBtl 203, Augustdorf, 2010

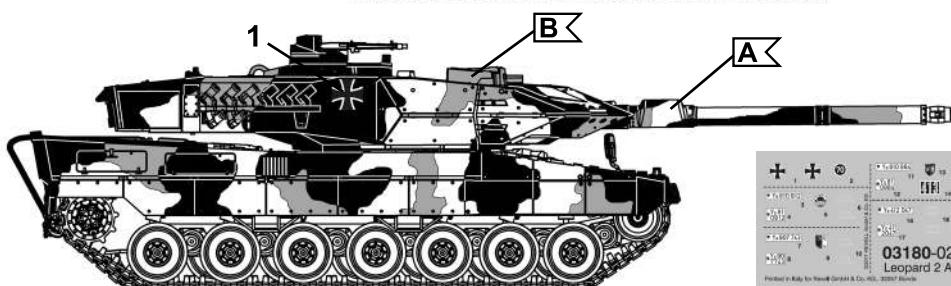
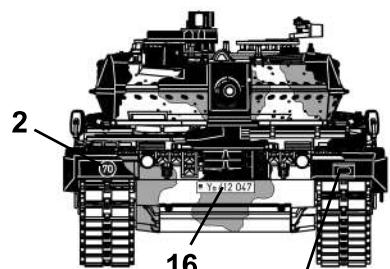
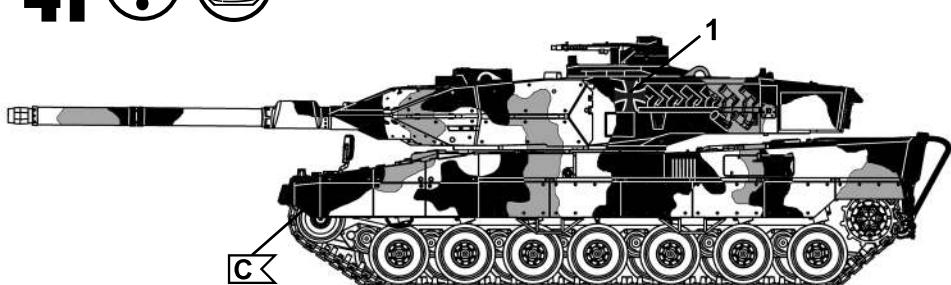
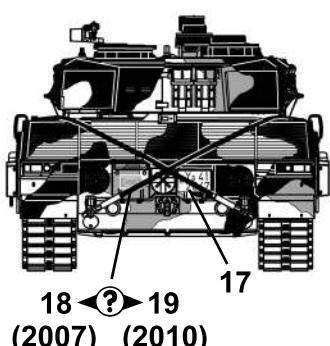
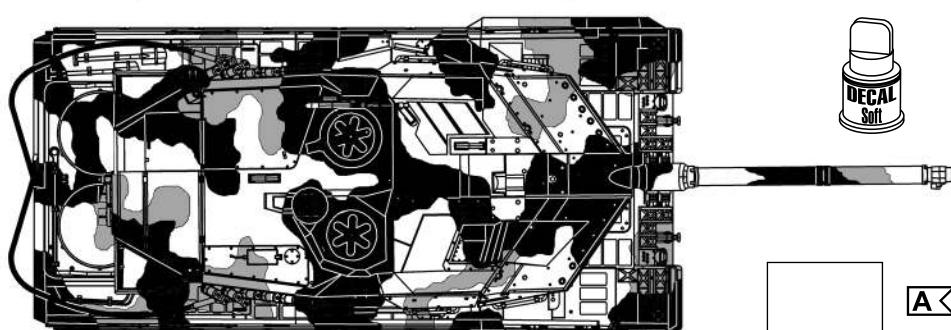


40**Leopard 2A6, PzBtl 33, Neustadt a.R., 2007**

A

B

C

41**Leopard 2A6M, PzTrS / AusbZ Munster, 2007/2010**18 ? 19
(2007) (2010)18 ? 19
(2007) (2010)

A



B



C